



Department of Urdu, School of Languages, Linguistics & Indology
Maulana Azad National Urdu University (Central University)
Gachibowli, Hyderabad, Telangana-500032, India

+91-7354966719

shaheemjnu@gmail.com

Follow me on:

DR ABU SHAHEEM KHAN / ASSOCIATE PROFESSOR

CURRENT DESIGNATION/ INVOLVEMENT

Currently working as an **Associate Professor** in Department of **Urdu** School of Languages, Linguistic&Indology Maulana Azad National Urdu University (Central University), Hyderabad, Telangana, India.

AREA OF SPECIALIZATION

Literary Translations & Classical Prose

ONGOING ACADEMIC RESEARCH/PROJECTS

Minor Research Project (Maktubaat e Hali- Tahqeeq o Tadveen)

ACADEMIC AND ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

- Taught at U.G,P.G&Ph.Dlevel for more than 16 years at JNU. New Delhi, University of Delhi. Delhi & Dr. H.S. Gour Central University Sagar M.Pfrom 17th October 2005 onwards.
- Coordinator UG, PG & PhD Syllabus Committee.Dr. Harisingh Gour Central University, Sagar
- Member :Committee of Courses of Urdu Language in CBSE, MHRD New Delhi
- Observer: (Examination) Central Board of Secondary Education (CBSE).Miscellaneous Examination Unit .Delhi 110092.
- Member: Board of Studies Dr. Harisingh Gour Central University, at Sagar M.P
- Member: School Board of Studies Dr. Harisingh Gour Central University, at Sagar M.P
- Member: Board of Studies Maharaja P.G Autonomous College Chhatarpur .M.P
- Examiner: Maharaja P.G Autonomous College Chhatarpur .M.P
- Examiner: Bundelkhand University Jhansi U.P
- External Examiner: University of Delhi&University of Mumbai
- Translated Three (03) Course books for Maulana Azad National Urdu University (MANUU) Hyderabad.
- Translated more than 15 chapters for NCERT New Delhi &MANUU Hyderabad.
- Resource person in more than thirty five(35) books published by NCERT&NCPUL New Delhi
- Translated many chapters of books & Parliamentary Report for NCPUL MHRD New Delhi
- Attended more than 65 national& international seminars. Symposium, orientations & workshops.

EDUCATIONAL

- **DOCTOR OF PHILOSOPHY (Ph.D.), 2005,**

RESEARCH PUBLICATION
DETAILS

BOOKS:

1. Tarjuma: Usool o Nazriyaat :Published by Arshia Publications New Delhi in 2017 ISBN 978-93- 86872-97-5
2. Kalam-e-Faiz ke Angrezi Tarajim: 2nd Edition Published by Arshia Publications New Delhi in 2017 ISBN- 978-93-86872-95-1
3. Tadrees o AamozishkeTmeeriRawaiye(Urdu Translation), Published by NCERT, New Delhi in 2011. ISBN-9789350071403
4. Focus Group Report on Examination Reforms (Urdu Translation) Published by NCERT, *New Delhi in March 2011. ISBN – 9789350071649*
5. *Social Thinkers of Modern India:Contemporaries of SwamiVivekananda*(Urdu Translation) Published by NCERT New Delhi in December 2016.ISBN -978-93-5007-831-0
6. Aqalliaton Ki Taleem :Palisiyaan Programme Aur Schemain(Urdu Translation) Published by NCERT, *New Delhi in December 2017. ISBN – 9789352920044.*
7. Historiography-3 (Urdu Translation) Published by MANUU, Hyderabad.
8. Historiography-4 ((Urdu Translation) Published by MANUU, Hyderabad.
9. Historiography-6 ((Urdu Translation) Published by MANUU, Hyderabad.
10. North East India: People, History and Culture. (Urdu Translation)Published by NCERT, *New Delhi.*in October 2020.ISBN -978-93-52-92-198-0
11. Continuous and Comprehensive Evaluation: Guidelines. (Urdu Translation) Published by NCERT, *New Delhi.*in January 2020.ISBN -978-93-52-92-221-5

**CHAPTERS IN
BOOKS:**

1. Translated chapters of 9th Report of Joint Parliamentary Committee on Waqf forNCPUL, MHRD New Delhi
2. Translated six chapters of Health & Physical education textbook for 9th and 10th classes NCERTMHRD New Delhi.
3. Translated Chapters of Human Ecology and Family Science for 12th classes NCERT MHRD New Delhi.
4. Translated Chapters of Book’’ Urdu Media ‘’published in 2012 by NCPUL, MHRD, New DelhiISBN No 9788175878365
5. Translated Five Chapters of Text book for Class IX for NCERT MHRD New Delhi.
6. Urdu Tazkira Nigari-1835 Ke Bad by Raies Ahmad Arshia Publication Delhi 110095 ISBN 978-93-81029-21-3.
7. Nukta Sanj Tajziya Nigar inErfaan- o - Edraakby Raies Ahmad Arshia Publication Delhi 110095 ISBN 93-83322-48-9 Year 2015.
8. Rajasthan mein Urdu Tazkerah Nigari by Raies Ahmad Arshia Publication Delhi 110095 ISBN- 9789381029 428 Year 2016
9. Akhtar Muslimi: Shakhshiyat Aur Fann compiled By Dr Waseem Ahmad Farahi &Abdur Razique Al- Hafiz Publication Anjuman Talaba-e- Qadeem Madrasutl Islah New Delhi ISBN- 978-81-984961-6-4Year 2025
10. Khuda e Sukhan Mir Edited by Shamshul Hoda Daryabadi Published by Department of Urdu MANUU Hyderabad ISBN- 978-98-342-2210-4 Year 2025

Self-Learning

- 1 MazmoonNigari. Unit 07 of Block II (Ibarat Aarayi) for U.G Urdu

Materials (SLM)

- Course Offered by Directorate of Distance Education Maulana Azad National Urdu University (MANUU) Hyderabad. June 2021 ISBN: 978-93-80322-93-3
- 2 Mir Amman: Taaruf Aur Bagh o Bahar Ka Mauzuat Mutala. Unit 08 of Paper III (DASTAAN) for P.G Urdu Course Offered by Directorate of Distance Education Maulana Azad National Urdu University (MANUU) Hyderabad. Edition : 2022 ISBN 978-93-95203-42-5
 - 3 Bagh o Bahar Ka Fanni Mutala. Unit 09 of Paper III (DASTAAN) for P.G Urdu Course Offered by Directorate of Distance Education Maulana Azad National Urdu University (MANUU) Hyderabad. Edition : 2022 ISBN 978-93-95203-42-5
 - 4 Inshaiyah, Mazmoon Aur Maqalah Ka Bahami Rishta Unit 12 of Urdu Non-Fiction for P.G Urdu Course Offered by Indira Gandhi National Open University (IGNOU) New Delhi ISBN: 978-93-5568-248-2 Published in January 2022
 - 5 Shumali Hind Mein Urdu Adab Ki Ibtida. Unit 1 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2021
 - 6 Ahde Mir o Sauda Se Qabl Urdu Adab. Unit 2 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2022
 - 7 Attharahvein Sadi Mein Urdu Adab. Unit 3 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2022
 - 8 Onnaesvein Sadi Mein Urdu Shaeri. Unit 4 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2022
 - 9 Onnaesvein Sadi Mein Urdu Nasr. Unit 5 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2022
 - 10 Urdu Adab Ka Jadeed Daur. Unit 6 of Urdu Adab Shumali Hind Mein for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-91514-03-7 Published in 2022
 - 11 GhairAfsanvi Nasr Ka Mafhoom. Unit 1 of Block I (GhairAfsanvi Nasr) for P.G Urdu Course Offered by Centre for Distance & Online Education Jamia Millia Islamia New Delhi 25
 - 12 GhairAfsanvi Aur Afsanvi Nasr Ka Farq. Unit 2 of Block I (GhairAfsanvi Nasr) for P.G Urdu Course Offered by Centre for Distance & Online Education Jamia Millia Islamia New Delhi 25
 - 13 Urdu Mein GhairAfsanvi Asnaf Ki Riwayat. Unit 3 of Block II (GhairAfsanvi Nasr) for P.G Urdu Course Offered by Centre for Distance & Online Education Jamia Millia Islamia New Delhi 25.
 - 14 GhairAfsanvi Nasr Ki Adbi o Tehzeeb Ahmemyat. Unit 4 of Block II (GhairAfsanvi Nasr) for P.G Urdu Course Offered by Centre for Distance & Online Education Jamia Millia Islamia New Delhi 25.

- 15 Tarjuma: Tareef, Aqam Aur Maqasid. Unit 01 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023
- 16 Tarjuma Ke Usool o Nazriyat. Unit 02 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023
- 17 Urdu Adab Mein Tarjuma Ki Rawayat. Unit 03 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023
- 18 Elmi Tarjume Ke Taqaze. Unit 04 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023
- 19 Adabi Tarjuma Ke Taqaze. Unit 05 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023
- 20 Urdu Tarjume Ke Aham Adare. Unit 06 of Tarjuma Nigari for P.G Urdu Course Offered by School of Humanities and Social Sciences YCMO University, Nashik M.H, ISBN: 978-93-95855-93-8 Published in 2023

Research Articles

1. Urdu Nazmonke Angrezi Trajim, Published in Quarterly Fikr-o-Tahqeeq January-March 2015, NCPUL, New Delhi-25 ISSN.NO 2249-0647
2. Faiz Ahmad Faizke Angrezi Mutarjemeen Published in Kitab Numa March 2014 New Delhi ISSN.NO 23483563
3. Qurratuain Hyder ke Afsano Mein Ehtejaj, Published in Urdu Duniya, October 2010, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.NO 2249-0639
4. Akhtar Ansari: Sharar bar aahon ka Naqshgar, Published in Aiwan e Urdu, Delhi Urdu Academy magazine July 2016 ISSN.NO 2321-2888
5. Tarjuma; Ek Tahzebi o Lisanimufahema Published in Urdu Research Journal ISSN.NO 2348-3687 in 2016
6. Urdu Shaeri Mein Aurat ka Badalta Roop Published in Urdu Nama Mumbai University Mumbai ISSN.NO 2320-4885 in 2017
7. Kalame Nazir Ke Angrezi Trajim Published in Urdu Research Journal ISSN.NO 2348- 3687 in 2017.
8. kalame Nazir Ke Angrezi Trajim Published in Urdu Channel-36 ISSN.NO 2320639x
9. Maujuda Tarze Moasharat Aur Tarjuma Published in Urdu Research Journal ISSN.NO 2348- 3687 in October 2017.
10. Akhtar Muslimi Aur Unki Wabastagyaan Published in Urdu Research Journal ISSN.NO 2348- 3687 in October-December 2018
11. Urdu Navelonke Angrezi Trajim, Published in Quarterly Fikr-o-Tahqeeq July- September 2019 NCPUL, MHRD, New Delhi-25 ISSN.NO 2249-0647
12. Lesaniyat Aur Tarjuma Ke Ussol Published in Urdu Research Journal ISSN.NO 23483687 in January –March 2019
13. Dastaan Tanqeed Ke Anasir e Salasa, Published in Quarterly Fikr-o-Tahqeeq July-September 2022 NCPUL, MHRD, New Delhi-25

ISSN.N0 2249-0647

- 14 Urdu Ka InshaeAdab:ManzarPasmanzar ,Published in Pesh Raft. September 2022 ISSN: 2349-3437
- 15 Urdu Mein IdarahjateeTarjume : Mazee ta Hal ,Published in Pesh Raft. May 2023 ISSN: 2349-3437
- 16 Yass Yagana Changezi Ki TakhliqeeAnaneeyat, Published in Urdu Duniya, March 2023, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
- 17 Rahi Masoom Raza Ki Takhliqee o TanqeediResayaan:Published in Adab o Saqafat, September 2022, CUCS, MANUUHyderabad.ISSN. N0: 2455-0248
- 18 Frances.W.Pritchett Aur Urdu Zuban o Adab:Published in Qaumi Zaban, January 2023, Telangana State Urdu Academy Hyderabad .ISSN.N0: 2321-4627.
- 19 Deccan Ka waqeeSaqafatiWirsa Aur UskaTahaffuz (Urdu Translation):Published in Hindutane Zaban, January- March 2023, Mahatma Gandhi Memorial Research Centre Mumbai.ISSN. N0: 0378-3928.
- 20 DastaanTanqeedAur Prof Ibne Kanwal:Published in Adab o Saqafat, September 2023, CUCS, MANUU Hyderabad. ISSN. N0: 2455-0248

Articles

1. Sharar bar aahon ka Naqshgar Akhtar Ansari, Published in Half yearly GhazalkaarJuly-December 2014 Partapgarh U.P ISSN.N0 2348-1730
 2. Faiz Ahmad Faiz, Deepali Special Number Prabhat Khabar Published in, 2010 Kokar Ranchi Jharkhand
 3. Naye Taleemi Nezam ki Zaroorat,(Translation)Published in Urdu Duniya, October 2009, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 4. Hindustani Madaris (Translation), Published in Urdu Duniya, July 2003, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 5. Gujrat Mein Angrezi Aur Computer ki Taleem ki janib Madaris ka Rujhan (Translation) Published in Urdu Duniya, July 2003, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 6. Dehi Bachchon ki Taleem (Translation) Published in Urdu Duniya, September 2003, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 7. Urdu Adab (Quiz), Published in Urdu Duniya, July 2005, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 8. Urdu ka Naya Markaz: Junubi Hind (Translation) Published in Urdu Duniya, October 2005, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 9. Urdu ka Naya Markaz: Junubi Hind (Translation), Published Akhbar-eUrdu, December 2005, Islamabad (Pakistan)
 10. MaholeyateeAaloodgi Aur Hare Bhare School (Translation) Published in Urdu Duniya, February 2007, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 11. Aala Taleem Aur Kasser SaqafatiMuashara (Translation) Published in Urdu Duniya, April 2007, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 12. Aalmi Bazaar Aur Hindustan Main Taaleem (Translation), Published in Urdu Duniya, April 2007, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
 13. Edusate: Taaruf Aur Tajzea, (Translation)Published in Urdu Duniya, August 2007, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
-
- 1 Fikr-o-Tahqeeq (Quarterly), Published in Urdu Duniya, June 2007, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639

Reviews

- 2 Americi Adab ka Mukhtasar Jaiza, Published in Urdu Duniya, March 2008, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
- 3 TahqeeqwaTadween, Published in Urdu Duniya, October 2011, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
- 4 Akhtarul Iman ki Shaeri, Published in Urdu Duniya, December 2011, NCPUL, New Delhi ISSN.N0 2249-0639
- 5 Urdu Adab ka Khalique, Published in Urdu Duniya, July 2011, NCPUL,New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
- 6 MaghribeeTaleem Aur Musalman, Published in Urdu Duniya, November 2012, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639
- 7 Ghazal Aur Ghazal ki Taleem by Akhtar Ansari, Published in Urdu Duniya,June 2015, NCPUL, New Delhi-66 ISSN.N0 2249-0639

DETAILS OF CONFERENCE/SEMINAR /WORKSHOP/ FDP (ATTENDED/PRESENTED)

1. Two days International Seminar on 1857 Revolt and Urdu Language and Literature on 27-28 November 2007 organized by Department of Urdu, University of Delhi
2. Presented paper in Two days National Seminar on 26-27 March 2010 organized by Department of Urdu, University of Calcutta and West Bengal Urdu Academy on the topic Contribution of Women in Urdu Literature.
3. Presented paper in International Seminar organized by Department of Urdu, University of Delhi from 27th to 20th April 2010 on the topic M.Phil Ke Mauzooaat.
4. Presented paper in One day National Seminar on protest in Urdu Literature on 17 March 2012, Organized by PoorvanchalUthan Samiti, Tulsipur Balrampur, U.P.
5. Presented paper in One day National Seminar on Allama Iqbal on 12 March 2012, organized by PoorvanchalUthaSamitni, Balrampur (U.P.)
6. Presented paper in Two days National Seminar on Faiz Ahmad Faiz, organized by NCERT at Punjabi University Patiala on 19-20 December 2011.
7. Presented paper in One day National Seminar on Urdu Sahafat, Organized by Salvation at Jamia Millia Islamia NewDelhi on 18 March 2012.
8. Presented paperin Three-day National Seminar on Tradition of Non-Fictional Prose in Urdu Literature Organized by & at Delhi Urdu Academy, Government of Delhi, at Delhion 20-22 March2015.
9. Presented paper in One day National Seminar on Western Impact on Urdu Literature, Organized by Social Indian Action Committee at Ghalib Academy, Hazrat Nizamuddin NewDelhi on 21March15
10. Presented paper in Two-day National Seminar on Sajhi Shahadat Aur SajhiWirasat Urdu Aur Hindi Adab mein Organized by & at RIE, NCERT BHOPAL on 28-29 March 2015.
11. Two day National Seminar on GENDER, POWER, PATRIARCHY AND STATUS OF WOMEN IN INDIA atDr.H.S.Gour University Sagar on 25-26 February 2016.
12. Three days National Seminar on Nazeer Akbarabadi Organizedby, NCERT NEW DELHI on 20-22 March 2016 and presented a paper on'' Kalam e Nazeer Ke Angrezi Trajim ''

13. Presented paper in one day National Seminar on Urdu Hindi Ka Rishta: Ghalat Fahmeeyan aur Unkahal 26 January 2017, organized by Madrasatulhudasociety, Balrampur (U.P.)
14. Presented paper on Multilingualism and language Teaching in Two-day National Seminar on Language Education Organized by & at RIE, NCERT BHOPAL on 21-22 March 2017
15. Presented paper In International Seminar organized by Department of Persian, University of Delhi on 24-25 February 2017 on the topic Munshi Naval Kishor Aur Urdu Nasr ka Irteqa
16. Presented paper on Quttatulain Hyder aur Ehtejajibayaniyah in Two-day National Seminar Organized by Gujrat urdu Sahitya academy Ahmedabad on 20-21 February 2017
17. Presented paper in Two day National Seminar on Teacher, Teachers Development and Teaching organized by DAE.TLCSS Dr.H.S.Gour University Sagar on 29-30 March 2017
18. Presented paper In Seminar organized by Department of Persian, University of Delhi on 10-11 May 2018 on the topic Urdu Aur Farsi Ke Adabi Aur Tehzibi Rishtey;
19. Presented paper In Three-day National Seminar on Children Literature in Urdu Organized by & at RIE, NCERT BHOPAL on 09-11 March 2018
20. Presented paper in One day National Seminar on Children Literature in 21st Century Organized by Daimi Parwaz Educational and Welfare Society Lucknow on 30 November 2017
21. Two days National symposium and workshop on Nehru's Ideas of Secularism, Organized by Centre for Jawaharlal Nehru Studies, Regional Centre Delhi MANUU Hyderabad on 5-6 February 2011.
22. Three days National workshop on Nehru's Vision as reflected in his writings, Organized by Centre for Jawaharlal Nehru Studies, Regional Centre Delhi MANUU Hyderabad on 22-24 February 2013
23. Presented paper in National Seminar organized by MANUU & IDEA Communication on 30-31 Oct 2019 on the topic "Pandit Hari Chand Akhtar Ki Shairi"
24. Presented paper in National Seminar organized by Department of Urdu, MLS University Udaipur Rajasthan on 11-Oct 2020 on the topic New Education Policy 2020 and Urdu
25. Presented paper In International Seminar organized by Department of Urdu, MLS University Udaipur Rajasthan on 05 July 2021 on the topic: Human Protection and Urdu Literature.
26. Presented paper In Seminar organized by CUCS, MANUU HYDERABAD on 15-16 February 2021 on the topic Dastaan Tanqeed ke Arkaan e Salasa .
27. Presented paper In State Seminar organized by Department of Urdu, MLK P.G College Balrampur U.P. on 18-January 2021 on the topic Mushtarka Hindustani Tehzeeb aur Urdu Adab.
28. Presented paper in National Seminar organized by Anjuman Taraqi Pasand Musannefeen Telangana Hyderabad. on 13-March 2021 on the topic Aziz Ahmad Bahaisiyat -e- Novel Nigar.
29. Presented paper in International Seminar organized by Anjuman Taraqi Pasand Musannefeen Telangana Hyderabad. on 18-19 December 2021 on the topic Sahir Ludhyanvi: Fikr o Fun and presented a paper on "Sahir Ke Angrezi Mutarjemeen".

30. Presented paper in Seminar organized by Department of Urdu, MANUU HYDERABAD on 15-17 March 2022 on the topic Dastaan Tanqeed Aur Shamsur Rahman Faruqi.
31. Presented paper in a Seminar organized by Department of Urdu Vasanta College for Women Varansi U.P on 23-24 -February 2022 on the topic Maulana Abul Kalam Azad Ki Asri Manaviyat.
32. Presented paper on "Farooq Bakhshi: Shakhsh Aur Aks" in a National Seminar organized by Anjuman Taraqi Pasand Musannefeen Telangana Hyderabad. on 25 September 2022.
33. Presented paper in National Seminar organized by YCMOU & NCPUL on 25-26 February 2022 on the topic "Literary, Linguistic and Cultural Relationship between Urdu and Other Indian Languages"
34. Presented paper in International Seminar organized by Department of Persian and Central Asian Studies & NCPUL on 26-27 July 2022 on the topic Dara Shikoh Ke Shamuliyate Aur Mazhabi Nazriyat
35. Presented paper on "Nazir Ke Trajim" in a Seminar organized by Department of Urdu, University of Hyderabad, HYDERABAD on 05-07 March 2023 on the topic "Urdu Translation in Modern Era: Significance, Problems and Prospect."
36. Presented paper in a National Seminar organized by Department of Urdu, MANUU, HYDERABAD on 28-29 February 2024 on the topic "Kalam E Mir ke Angrezi Trajim."
37. Presented paper in a National Seminar organized by YCMO & MINISTRY OF CULTURE on 14-16 MAY 2025 on the topic "Contribution of Urdu Manuscript in India's Freedom Struggle [1757-1947]"
38. Presented paper in a National Seminar organized by Urdu Academy, Delhi on 11-13 April 2025 on the topic "Aslam Parvez ki Nasarnigari Ghane Saye keaine mien"

Workshops

- 1 Participated in one day workshop on 9th Report of Parliamentary Committee organized by NCPUL, MHRD New Delhi on 19.03.2009.
- 2 Participated in Five days workshop on Development of Trilingual Dictionary organized by NCERT, New Delhi, from 05.10.2009 to 09.10.2009.
- 3 Participated in Five days workshop on Development of Trilingual Dictionary organized by NCERT, New Delhi, from 15.02.2010 to 19.02.2010.
- 4 Participated in Five days workshop on Urdu Translation of Text Books & Reading Materials organized by NCERT, New Delhi, from 18.10.2010 to 22.10.2010.
- 5 Participated in Five days workshop to develop a book an Assessment for Teachers, organized by NCERT, New Delhi, from 25.06.2012 to 29.06.2012.
- 6 Participated in Five days workshop on Urdu Translation of Text books and supplementary Reading materials, organized by NCERT New Delhi from 12-16 September 2011.
- 7 Participated in Five days' workshop on Urdu translation of Text books and supplementary materials, organized by NCERT New Delhi from 30 January 2012 to 03 February 2012.
- 8 Participated in Four days workshop on Urdu Translation of text book

- organized by .NCERT, New Delhi from 07-10 December 2010.
- 9 Participated in Four days workshop on Translation of Text book of Human Ecology and Family Science for class XII held at NCERT New Delhi from 17-20 Sep. 2012.
 - 10 Participated in Four days workshop on Translation of Text book of Human Ecology and Family Science for class XII held at NCERT New Delhi from 08-11 Oct. 2012.
 - 11 Participated in Four days workshop on Translation of Text book of Human Ecology and Family Science for class XII held at NCERT New Delhi from 6-9 August 2012.
 - 12 Participated in Four days workshop on Translation of Text book of Human Ecology and Family Science for class XII held at NCERT New Delhi from 3-6 July 2012.
 - 13 Participated in One day workshop on Children literature in NCPUL MHRD on 30 Nov. 2011.
 - 14 Attended three days review meeting a preparation of supplementary reading material on Right to information Act 2005 (in Urdu) at NCERT New Delhi from 27-29 Feb. 2012.
 - 15 Participated in Five days workshop on Review of Health and Physical Education Material for class ix held at NCERT New Delhi from 19th to 23rd August 2012
 - 16 Participated in Five days workshop on Preparation of Text Book on Health and Physical Education for class x held at NCERT New Delhi from 10th to 14th March 2014
 - 17 Participated in Four days workshop on Review of Hindi and Urdu Version of Supplementary Reader on Social Thinkers of Modern India held at NCERT New Delhi from 08th to 11th September 2014
 - 18 Participated in Five days workshop to Develop a source book on Assessment & Evaluation in Urdu for Upper Primary stage, organized by NCERT, New Delhi, from 07 to 11 January 2013
 - 19 Participated in Five days workshop to Review of Health and Physical Education Material for class ix held at NCERT New Delhi from 19th to 23rd August 2012
 - 20 Participated in Two Days NAAC, IQSC & UGC-Academic Staff College Sponsored Workshop on Assessment & Accreditation By NAAC from 28th March 2014 to 29th March 2014, Dr. H.S.GOUR University .Sagar MP
 - 21 Participated in Development and Translation of Confidential Material workshop, Organized by CBSE at New Delhi from 2nd January 2015 to 4th January 2015
 - 22 Participated in Eight days workshop for Development of Video Programme in Literary form of Urdu, organized by NCERT, New Delhi, from 15 to 22 March 2013
 - 23 Participated as Resource person in Development and Translation of Confidential Material workshop, Organized by CBSE at New Delhi from 16th July 2015 to 20th July 2015
 - 24 Participated in the Five days workshop for Development of Urdu Translation of Exemplar Problems in Science and Mathematics for class IX&X organized by the Department of Languages NCERT, New Delhi, from 17 to 21 August 2015

- 25 Participated in Development and Translation of Confidential Material workshop, Organized by CBSE at New Delhi from 11^{to} 14th December 2015
- 26 Participated in Two days workshop on Review of Yoga Material in Urdu held at NCERT New Delhi from 15th to 16th December 2015
- 27 Participated in Five days' workshop Urdu Version of, What is RTE: Some Ways of Making Education Accessible,, for teacher , organized by NCERT, New Delhi, from 11 to 15 January 2016
- 28 Participated in Two days' workshop organized for development and editing of M.A & B.A Urdu reading materials held at Yashwantrao Chavan Maharashtra Open University Nashik from 25th to 26th April 2016
- 29 Participated in Development and Translation of Confidential Material workshop, Organized by CBSE at New Delhi from 23th July 2016 to 26th July 2016
- 30 Participated in the Five days' workshop for Review of Urdu Translation of Textbook On Pedagogy of Science For B.Ed Students organized by the Department of Languages NCERT, New Delhi, from 14 to 18 November 2016
- 31 Participated in the Four days Vetting workshop on booklet "Frequently Asked Questions (FAQs) on Education of Minorities organized by the Department of Education of Groups With Special Needs" by NCERT, New Delhi, from 10 to 13 January 2017
- 32 Participated in the Five days' workshop for Development of Urdu Version of "Training Package on Art Education for Primary Teachers vol-I organized by the Department of Languages NCERT, New Delhi, from 22 to 26 May 2017.
- 33 Participated in the Five days' workshop on Review of Urdu Translation of Text Books for Senior Secondary Stage organized by the Department of Languages NCERT, New Delhi, from 20 to 24 January 2018.
- 34 Participated in 05 days workshop for Development of E-Content in Urdu for Upper Primary Stage and Sr, Secondary Stage L-I (Audio Video Programme), organized by NCERT, New Delhi, from 17 to 21 December 2018.
- 35 Participated in 05 days Review workshop for Preparation of Supplementary Reader on North East India Hindi and Urdu Version), organized by NCERT, New Delhi, from 16 to 20 January 2019.
- 36 Participated in 05 days Review workshop for Preparation of Supplementary Reader on North East India Hindi and Urdu Version), organized by NCERT, New Delhi, from 05 to 09 January 2019.
- 37 Participated in 06 days Programme on QR Code for Textbooks in Economics & Geography (Sec & Higher Sec) organized by NCERT, New Delhi, from 08 to 13 April 2019.
- 38 Participated in 06 days Programme on QR Code for Textbooks in Economics & Geography (Sec & Higher Sec) organized by NCERT, New Delhi, from 22 to 27 April 2019.
- 39 Participated in Five days' workshop on "A Study of the Pedagogical Process in Urdu Language at Elementary Level in Madrasas" organized by NCERT, New Delhi, from 24 to 28 September 2019.
- 40 Participated as Programme Advisory Committee Member in Five days'

- workshop on Course Designing of P.G and UG”organized by YCMOUniversity, NashikM.H, from 25 Feb to 01 March 2021.
- 41 Participated in Five days’ workshop on Development ofTrilingual Illustrated Dictionary organized by NCERT, New Delhi, from 15 Feb to 19 Feb 2021
 - 42 Participated in Five days Vetting workshop on Urdu TranslationofAn Introduction of Indian Art... Dictionary organized by NCERT, New Delhi, from 1-5 February 2021.
 - 43 Participated in Five days Vetting workshop on Urdu TranslationofAn Introduction of Indian Art... Dictionary organized by NCERT, New Delhi, from 15-19 March 2021.
 - 44 Participated as Programme Advisory Committee Member in Fivedays’ workshop on Course Designing of B.AUrdu”organized by YCMO University, NashikM.H, from 22-26 Feb2022.
 - 45 Participated in the Seven days’ workshop for Review and Finalizing of UrduTranslation of Text *Hindu Society: An Interpretation* by Irawati Karve,organized by NTM, CIIL Mysore, 04-10 March 2022.
 - 46 Participated in the Five days’ workshop for Editing and Finalizing of Urdu Translation of *A Grammar of Politics* by Harold J. Laski,organized by NTM, CIIL Mysore, 16-20 December 2022.
 - 47 Participated in the Six days’ workshop for Development and Translation of Confidential Material, Organized by CBSE at New Delhi from 24th to 29th April 2023.
 - 48 Participated in the five days’ workshop forTranslation of Textbooks and other Supplementary Materials in Hindi, Urdu, Sanskrit and other Languages, as a Resource person Organized by NCRT at New Delhi from 11-15 December 2023.
 - 49 Participated in the five days’ workshop on the Development, Review and finalization of Resources/ Prmotional Material in Urdu and Telgu, as a Resource person Organized by NCRT& MANUUat Hyderabad from16-20October 2023.
 - 50 Participated in the six days workshop forTranslation of Textbooks and other Supplementary Materials in Hindi, Urdu, Sanskrit and other Languages, as a Resource person Organized by NCRT at New Delhi from 05-09 February 2024.
 - 51 Participated in the six days workshop forTranslation of Textbooks and other Supplementary Materials in Hindi, Urdu, Sanskrit and other Languages, as a Resource person Organized by NCRT at New Delhi from 02-07 March 2024.
 - 52 Participated in the Threedays workshop forFarhang-e-Taleemaat-e-Mir Maa Shakhshiyat, Muqamaat, Aur Istearaat, Organized by HCUat Hyderabad from 21-23 January 2025.
 - 53 Participated in the fivedays workshop forTranslation of Textbooks and other Supplementary Materials in Hindi, Urdu, Sanskrit and other Languages, Organized by NCRT at New Delhi from 27-31 January 2025.
 - 54 Participated in the fivedays’ workshop forReview and finalization of NCF.CE 2023, Organized by NCRT at New Delhi from17-21 July 2025.
 - 55 Participated in the five days’ workshop forReview and finalization of Urdu Translation of NCF-2023, Organized by NCRT at New Delhi

from 22-26 September 2025.

Refresher & Orientations

1. Attended 12 Days Training Course on Basic Computer Concepts, MS-Word, MS Power Point etc. held from 04 January to 15 January 2010 at Computer Centre of Delhi University, Delhi.
2. Participated in 07 Days Orientation cum workshop for "Knowledge Text Translation" organized by NTM, CIIL Mysore, at J.N.U. from 10-16 December 2011.
3. Participated in 22 days vetting workshop on "Urdu Translation of ITI books" organized by NCPUL, MHRD New Delhi, in May-June 2012.
4. Participated in 28 Days UGC Sponsored 53rd Orientation Programme from 18th December 2014 to 14th January 2015 from UGC-Academic Staff College at Dr. H.S. GOUR. University Sagar MP.
5. Participated in 21 Days UGC Sponsored Refresher Course on Comparative Indian Literature held from 30 May 2016 to 19 June 2016 at UGC-Human Resource Development Centre of Dr. H.S. GOUR. Central University Sagar MP.
6. Participated in 10 Days UGC-MMTTC Sponsored NEP 2020 Orientation & Sensitization Program held from 04-13 March 2024 at MMTTC, MANUU HYDERABAD.

DETAILS OF KEYNOTE SPEAKER/RESOURCE PERSON/ SESSION CHAIR ETC.

1. Delivered a lecture as Resource Person in UGC Sponsored Refresher Course at UGC-Human Resource Development Centre of Dr. H.S. GOUR. Central University Sagar MP on Composite Culture in Urdu Literature on 03 Oct 2020.
2. Delivered a lecture as Resource Person in UGC Sponsored Refresher Course at UGC-Human Resource Development Centre of Dr. H.S. GOUR. Central University Sagar MP on Indian Poetics of Urdu Poetry with Special Reference to Urdu Ghazal on 05th September 2022.
3. Delivered a lecture as Resource Person in UGC Sponsored Refresher Course at UGC-Human Resource Development Centre of Dr. H.S. GOUR. Central University Sagar MP on Urdu Aur Hindi Ka Lisaniyati Rishta on 07th December 2023.

ACHIVEMENTS

- 1 Certificate of Merit in B.A
- 2 Book Awarded by Delhi Urdu Academy

DETAILS OF SUPERVISION (M.PHIL/M.TECH/PHD.)

02 Ph.D. Awarded
06 Ph.D. Pursuing

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

1. Taught at Ph.D. & P.G level for more than 14 years at JNU. New Delhi, University of Delhi. Delhi & Dr. H.S. Gour Central University Sagar M.P. from 17th October 2005 onwards.
2. Coordinator UG, PG & PhD Syllabus Committee. Dr. Harisingh Gour

- Central University, Sagar M.P.
3. Member: Committee of Courses of Urdu Language in CBSE, MHRD New Delhi
 4. Observer: (Examination) Central Board of Secondary Education (CBSE). Miscellaneous Examination Unit. Delhi 110092.
 5. Member: Board of Studies Dr. Harisingh Gour Central University, at Sagar M.P
 6. Member: School Board of Studies Dr. Harisingh Gour Central University, at Sagar M.P
 7. Member: Board of Studies Maharaja P.G Autonomous College Chhatarpur.M.P
 8. Examiner: Maharaja P.G Autonomous College Chhatarpur.M.P
 9. Examiner: P.G Autonomous College Gowaliar . M.P
 10. Examiner: Bundelkhand University Jhansi U.P
 11. External Examiner: University of Delhi & University of Mumbai
 12. Translated Three (03) Course books for Maulana Azad National Urdu University (MANUU) Hyderabad.
 13. Translated 09 books & more than 15 chapters for NCERT New Delhi & MANUU Hyderabad.
 14. Resource person in more than -thirty-five(35) books published by NCERT & NCPUL New Delhi
 15. Translated many chapters of books & Parliamentary Report for NCPUL MHRD New Delhi
 16. Attended more than 65 national & international seminars. Symposium, orientations & workshops.

PERSONAL DETAILS

Father's Name : ZIAULLAH KHAN (LATE)
Date of Birth : 05 JULY 1971
Gender : MALE
Marital Status : MARRIED
Nationality : INDIAN
Language Known : URDU, HINDI, ENGLISH
Etc..

Date: 06/10/2025
Place: HYDERABAD

ABU SHAHEEM KHAN
(*Your Full Name Here*)

[Last update on: 05th September 2019]